

ملا نصرالدین

№ 28 20 K. MOLLA-NƏSRƏDDIN ۲۸ نهمی ساتیجی الیئده ۲۰ کک



انگلیز-ایندی شرقی خج ایله مک ایچون قایدینیز تانقی یکنی آلترا ایله تجهیز ایشلیز.

محرم معجزه سی
(انتیان داتا دونون)
اولا یلمرک و آغاخان یازدیم
معجزه بر باره قلبی قارالار اینتیلار.
جمع شکا که لت اولسون:

بی امام محمد باز یلدیوایت ایبر؛
حضرت امام حبیگ شید اولماغی توت
عاقبتینان توریدی، چونکه داتا اولدیم
عراق نغریه حاضرلارناما ایللمه اونا
دری: بلا گینه... سنی قله بیزمجگر.
حضرت امام حسین! زانادی، و ایللمه من
سورک ایله کی من نه یلیرین سنی قله
بیولمکچکرا بورادا ایلمه یختین بر
پالچا شینه چخارتدی: باغ گسور بو
نور، امام سوروشدی اوهدر، عورت
خبر وری کی کتوبوشیده، امام وارده
سوروشدی که: من کور دلگس،
کوروم کشتیده... آجاق دی کوروم
اولک ایلمدی که ندره، امام الله جواب
ورده کی: بوک ایلدی کی توران، دور.
سه توران، ایلمدی کی تورانسی؟
او تورانی نه شینه دولدیرمسان؟
امالله یله جواب وریر که: بو توران
حان یرک قیزارغین در که من بو کور
اورا گیش سنی اورادا ملولان قله
بیزمجگر.

امام حسین عورتک سوزیه قولان آسیر
وکیهر.
ایله که عراق تورانغا دعوادوشور
آرا قایرش و امام حسین بر خیر
کلبیر، اقتدارچیلیق بوز وریر، بردن
باخوب کورر که امام الله شینه سنیگ
نورانی قیزاروب قان اولوب، بورادا
بایق عورت اولوانی باشلور.
- وای امایی شید ایله دیل.
ایله کحضرتک شهادتک خیری شکت
تدی، امام الله نوراغیک حکمت
جوق نجیب ایله دیلر و بوک سرنی
سوروشیدقا عورت یله یان ایله دی:
- دیدی که: بو تورانی ماکحضرت
رسول وریر، و دیدی: یان الله ملا
بو تورانی یاندا، نه وقت که گوردک

بوک رنگی قیزاردی او وعده کیله
حسینی قله یزوریلر.
انتیان داتا دونون.
امتا، ووزیرا
پوسیان

بو کورن جمع شیهله مولودر که
فالجه آب توتوراک، دیک اون آتی
گوردن سوزگرا محرم الحرام آبی گیر....
آخ... وامتیا، بو آبی یر آدیرک
آغازی سوز شهادت یزوریلر. نغدر
قارایله یولبوکه، بر یجه ایچیم سووریکز
هیج کسی وریمویدر، اما شهادت یوزندن
سوزگرا قیرنک اطرافتدیکو چمنلر
سوزگرا قارولار، بیلکه که سوز
تولدیروب سوزگرا قیرنک دورت اطرافده
سو بدقاسی قارولار، آجینی قویولار
سپیل عیاش یاخود امام احسانی سوزگرا
اوتکلک کابینه یوب ایلمدی شاه آدولار
چغری، خزیوش توروزی داتقاسی
که تدروب باشا بر قاراجادرا سالوب
کوپه یازاری کزروب مرتبه دیورلر
خارجی ملرده یوللاک کیم اولدقلاک
یلمک ایستورلر. اودر که بر قرشمسلی
دوتوب سوروشلار نه ایچون یوللارده
ایبرلر او دایرلا کیلر، کچو یوانده
یوللاریم آتالاریمک خانلاریدر و اوندان
اورتی بز یوبه ایبریک که بزیم امامی
سوز تولدیروب، تیجه که کورورسکر
ایله عیالته دویله چی ایل یولبر، خار
چیلر سوروشلار، سیر یولاری کیم
تولدیروب کیم سو وریوب، کیم سیر
ایله بودر؟ مسلمان ایچوانده برسیان دیور.
که سو، و شیرلار، سیر بو باشلارنی
ختر ایله خنک کیمی دورغان، بر
دنه زنجیر ایله کوره کلبنی کورکدن
بر جوال سامانی کوروروب باشلارنا سو
وانلار کیلدر؟
جوابده: برسیان ایستیرلر.
یوللارشمی کوروروب سوروشلار که
بو کیلدر؟
جوابده: بو ملون یزیم آغاخان باش
کشد.

خارجلر: شمر انگلیسی دمی؟
سخر برسیان دور، خارجلر: یاخی
بس بو اسیرلر مینر کیلدر؟
که برسیان ایستیرلر، بر پیچارملری درد کوز
بر آغزنا که بو تیجه ایبدر. تولده
دیور تولدیروب مرتبه برسیان آخرده بر
شی یاندا شویشوب نوزری نوزرنه دیورلر
Чорт их побери! ни как непо-
мешь: кто их убил и кто для
них платит.

ایندی هر کس ایتمه سوزگرا
صدیق الیمین هیج اورانغا گیشتمین
عاشورا کورم کی گیشتم نازیبره کورمین
خارجلر نه دیورلر، بن تیجه ایلماشورا
کونی کیشتم اولارلار، بو سوزدن
باشا برشی ایتمه مشی. "نغرا کورم لیلی"
سالیانان

لامعی: سنی آتد وریرم سالیانی
آغا یرکیم آتاک حشم خانلی کیشده
ایندیکی منجده، ناله شمشک مشور
فوردارنک اارده کوردیگی اینتیلر،
حاجی ملایده حرمین ساعت اغروسیگ
اوروجلی قیرنک، چارنیک کوردمان آا
باخانلارنا، "قرمزی موغان" قوتویما
تیغده آکیک کان یوللاک کیم
خاربه سرف اولمسیا، تیغده آ یونه
نوللاخانک نوزری ایچون آتد یقول
آلارلارنا، حاجی ملا محمد قرنی و
حاجی ملاحانلیک ملاضرالدین مسخر
رنه لت اوخزمانلارنا، دوتوب
کولای سارک و یره آغزول مشدی
قلیقک اصناف و مرکو، سایر آراد
مک مطهرنک ناکرلاری دویلمک
ایچون چیندارقلازی، یکی اختراع،
سالیانی آغلیر یاز آغنی جولردن
رانی سالیب تیر، کورنده سکر، چونکه
کین کسیرنق سالیانی بوز قانی چوقالمشدر.
قران ایلمی سانیته آخوندحاجی
ملا حیققلی کشارده یوک جان خنقلق
گوشتمشدر.
هرش قارا ملامسده محله آداملاری
قران ای وریمیشلر اوکا کورده ملا
توتن محله آداملارنی یاقتو ادیب
چینه کیدجکلبنی خبر وریتمشدر.
سالیانلر،

تقدیر ورنالی

جموعه مرك چيقاشي ترفيق الیهديك آسيلدس.



میرزا رفیع روضه خوان

بو سوزده چوخ علامت وار کوروار خیالت وار
رتیمین یان حقیقتم
خشارنک چیک حقیقتم عام شو کندن
حیران قالیم، بو مطلبن خبر آدم، تهازندن
خبر وریدی انسان آزدرد تهازنده
خبرور که ال کوروتوبیلر خاکنم خاکنتم
حیران قالیم، بو مطلبن خبر آدم، تهازندن
خبر وریدی قاشمن علامتن
خبر آدیم او حیدردن خفتندن
بر دنیا ایلمادر، ششادر.
کوکدن گلن میحیادر.
خبر وریدی بو دنیا بر مرقده خفتندر
عدالته، ساکت اولدیم سو مطلبدن
اورده گم بر محبت وار.
باشما عشق سولدی.
بوسوده دوشمه قله فکر وار خیالت وار
میدرلی خلق آراستما، باشما بر شفاغت وار
تیغکم بیدر آخردهر، بر دجات اولسون
جمع ام کوروتوبیلر تارکنکی، سولادولسون
یونما چوخ حکمت وار حقیقت وار
حیران قالدیم بو مطلبدن
آز کلام ابوطالب دات آغالی دیور
سازکن شیرولا قاناز
ادارندن: گلن بوست ایله غسل
طهارته عاید برشر یازنا ایدیگر یاخی
اولادی. آذر دسکر یازنگر شرک
یوللارنی کورنده برک حمرنگلک عاید تیز
بر ایکی خبر یاز، برده شکنگزی
گوشدره کز قاضی اولادی.
تقدیر جموعه سنیگ ملکی عقیدسی
اودر که: هرشی تازا اولسون.
ایندی که: آداملار تازا اولون مرتبه
خاندا تازا اولسون، ایندی توزک ملقرده
تازا کیش وریدر، برده ده گزنا کور
مرتبه خان اولسون.

نومرو ۱
اوتون ۱۹۲۵
تیغده
ملا سارنک تورانک محرم مدبره،
طیبن لیلان طرفین
ما دونولدملی که کورمین گویه و آندان
یوسیمست، نه قدر فرق توشیحی
عاقلا تقدیر تازاندا یازلایم
ملا سارنک کیشلی گویای یاقوم
قرنی تازانیه چوق رفی وار که ملا
قرنی زورلایک تحت نظارتیم
قرنی اجزاه، قومیت سنیگ تحت خانه
طبع و نشر اولدوشومون، رجا
تیمگر، او تورانک، قوتویمست
سالیانی، اوتونوب ۱۸ اولندا تجب
ملا سارنک، منعه اولون عیارت آدین
شیرک، اصل مرابه قدر رفی وار
براه، ماحدولون قورقاروقیم و قرخ
کشر و تجربه و برادراخیم موو
بویجه که طبعی ذکاوت و امتداد
فطن خیالت و بیاضی اترانی
برایزه اولدوشعا تالیف اولورام.
قرنی سورت مسکت تیغده مطیع و
یازینه اختراقیه، شاپهر،
حسن Husoju M.
تیغده جموعه سنیگ ملریته:
تخریم میرا: چوقدان آدرو ایبردم
تیغده جموعه سنی اولسین کاورادا
تخصوس اشعارلارنی چاپلندیرمک
یکه اهل اسلام شاعرلری تیغده
یلر، ان بر شر کورندیم بس.

میرزا رفیع روضه خوان
و مرتبه خاتراک دلالا لاریه تازا اولسون
ایندی که کشف سولمولاری کیلدریم
لکده اورولیشنا باشیا تهازنده
قوی باری تازه مرتبه خانلاک مجلسده
آغلاستیلر. ایندی بعض آداملارلر تیجه
کدوب کین کسیر یوللاری قوی باری
تازا مللارنا کین کسیر یوللاری
اوکا کورده تقدیر جموعه سنی اداره
سی تازا مرتبه خاتراک قورسی آچوب
تازه مرتبه خانلر ایلمس کجدر.
بوذا جموعه سنیگ ملکی و
عقیدسی در. هلاکک تازه و قیزیل مرتبه
خانلاردان عشق آهله مرتبه خانی میرزا
رفیقک تصویرلرکی جموعه سنی کجوب
قارلره تقدیر ایبردی.
بو جاب کچین ییل تیغده مرتبه خان
لینه کیشتمی، اورادا یازاری کاداملارینی
ایچون موسوقایه یوبورمندی اورادا بر
چوخی جیب خرچی یوب جاموسی
پوروا، دارلار، دوداق قیزاردان مانا
وروب گمشدی.
که جلدکه تقدیر جموعه سنیه بوجور
شکلر جوخ اولانجدر.
گیله یاقومه لی

بهای اولدیم!

بلان قضايتك (رهبه) كمدى كى
بالي بيرفته الله! هشتادبار قزلق ناموست
ناجوز ايدوسو گرا تولدردىكى ايجون
جول آتشدرد.

اول كوكنه دوتوب باي اولدیم
بدعت ايشه سان اولدیم

دوتوبم بيرنگ قزى خلت
شاموسه به نجاوز ايشیم
قورخدیم بوني درك ايشه حكومت
بايمير قزى تورانا گوييلدیم

چوخ چكهدى آتكله چيخدى
يلدى بو چايلى حكومت
مدن ازوى شكاه چيخدى
آخر خرب اولدى جاي دلت

بخديم توز ايله توز نه يوسى
اولكوكنه قارلق به گيرديم
دوتوبم نقره يبه بد علمي
افسوس ايمدك خاله ايرديم

ايكن بو چانه يك سوتوم
چون تولدورمه نه ير تولدور
بر كوكن نه ختله حركوروتوم
دوره وغمه نه دعشم وار

اولا نه سكر ايليك ايش وار
اودا دوتجكدر آينته
اولماز بو نيجون چيله شوار
اي بيلگم ابدى جاي شكاه

كهدم بو چانه باخر ين
چالدم يگي بر چايلى كدم
ير فرده ككده ستمين
ير سوزايه كايلى كدم

محقق

اداره دن

فكر ايشن ايمك بايلى وار
چيتمى قدين سوروش
چوخ تازه دكل چايانه بو س
مالنا بو خرب يگي خريش

ملاضرالدین
نومرو ۲۸
تاریخ ۱۳۰۲
ملاضرالدین
نومرو ۲۸
تاریخ ۱۳۰۲
ملاضرالدین
نومرو ۲۸
تاریخ ۱۳۰۲

تایلهشدرد

گيجسن کون مخيرمن کوچودن
برطلاق کافدلى ناپشندرد. بز نه قادر
آخارديشنا کافدلا ساجني تايا يله ديمک
مسلمان شريعتي آياق آلتما قالماقدا
تورق شمشيني آزاد ايلمک ايجون
ملاق کافدليتي مجموعه مزده عيني ايله
درج ايريمک.

اوگا هيچ شيه بوخدرکه بو برقر
آرودادد الهک رشايستدن اورتى برقر
ايراضى مسلمانه سينه اولويدر. سينه اولان
وقت ايرى ديويهرکه کيتم نهو ايتيکي
بربر ايرى ملاقلازى ايلدندريم. بورغران
دوتگى يوز آستار ايلدندريم. ايشلى

چونکه بولارلا بوش اتاقنى
تولدور قوزجى اقاتدوب ح
هر يرده که دين اولورده کين وار
تمعد اولويق بوخ آيرى مطلب

چدى جواب

ملاضرالدین. مجموعه سگ پنجى
نومروسى ۸جى صحيفه سگ شامخور

ايرام نازى قضايه قالدی
قربان ايرامنگ کونى چيرى شيرنگ
بون مسلمانلارى جيمه مسجدنه بيلوب
گوزلورده که: شيخ ايندى کولوب اولارا
ايرام نازى قولاچدرد. اما سوگر ايله
بلوم اولور که: شيخ قوللار مسجدنه
گيتش ايست. يا نخلدار اونوروب گوزلور
گوزلور شيخ گلمير. دوروب داقيلوب
کيپير. پيش آداملار ديورده: تاولار
کهدى گلمهدى. بورادا که بر چتين
ايش بوخدر. اما بز ديويهرکه که: خير
بو چتين ايشدر. ختي بز توزيمز انتظارلق
گورويشک و سر چولبارمه بوني
گورويدر. گوريسن بر ديل آگلاماز
بهدر يورده که: آخنام غورناطور ايلدنگ
آغزيمدا ياپنکه مالاقان بايقلا ايلدندا
گوزله سامت سگزه کلهچيم.
باخترسان کهدى. ساعت ۱۰ اولدى
آخرده ايميسيز قالوب قابديرسان. که
نينان اولوب برده کيرسن. که گيدر
نه که گليرسن گورورسن ساعت بر
اولدى کهدى. بوخى دورور ادامک
اينا غرش که: اتشارلق چوخ چتين
تيدرد. حوصما ايرام کونى
اوغلى

قوربان بايى
نه ختم قربان ملاه!
آي کيشي نچه يله ايلار. چيخانان.
خيلاز تولدند اولسان، اله ايلسين
کهده ميا دافنشه قيون کسمن.
واي هيچ يله عزيز ايرام اولان نه
قلمه بوکونيتسر بزى قويسرلا آسوده
ايرام ايلک. خاوندن تولى بوخلارلا
بلاسي ورسين.

اوگون سحر تيزدن گيدنگ مسجد
ايرام نازى قلدیق. سوگرا گولوب قيونى
کيدروب ميزدن ناشوش کايپ يتيروب
بينگ آخردا اديسا دوشبکه کورک
ملايه بر باي ات ويرمک اورد که: تيز
بو اتى گيا گوندرديمه اله نالي
توربايىزى قول ايلسين.
خدا حافظلا سلام چله گزوا!

ملاقا سغلى

داهای ايرامام
ملاصی! آند اولسون حاجى خليل
حاجى قنواظيکلا اوک شريکى کريلاي
شرباگ قوشوسى شهيدى علي اکبرلا
رسم مروت و اونارلا حمرحتربندن
کيدلرلا که گه قالمان شاوليته. بوندان
سوگرا نه کورسم نه پيام و ناپيشم
داهای ايرام دکلم. سابق قنا ضرافت نيم
شيه مدري ايرامگ کيشي کيچيسى
آرودايشي لازيمى قدر دوکوب. آرواد
ايشه قايوب کورچدن کيچيلر قوناق
لوب امان ايسمکيشي ايزان دکلم.
(قيد - بو شينى باجي دفتره)
شهيدى قدر حاجى رشاولغى کيدوب

شيخک ال آياغيا دوتوب نيدر کستى آند
و عيرم حضرت عيلم ايرامه شيرنگ
ورديكى قوربانلارلا رطوب ايت که بايرام
چمه آخنامى اولميسين چونکه هين
گون هغه بازارى اولديش ايجون کيدن
قلازيق. اودا قول ايدوب. ايندى ايرام
ايکى فرقلک عله کويودر. کيدلر
ايرامى چمه آخنامى ايدوب شيراهلى
چمه کونى. ايندى ايشل خرابيد.
اما من مقدس شيرله آند ايجيتم
بولارلا هيچ بريشي ايرامام. باغ ملا
عسى. شورا ايشچيلر نيدند. قوربان کين
لازم دکلامانک آ دلارنى يانان دکلم.
آزوم اولسا آنياق شکرلارنى گونده
ييلم اودا بو شيرلا ايله که هيچ کيريله
سين. من من برده هلمو

جواب
برقر يا زوب سوردوشير شيخ موضله ده
ديده که: ايرامه امسايگ ايشي کهد
چيخان کهدى. آخچيدان چالدى
داهان. آيا بو دوغردور يا بوخ: بز جواب
ويرمک که: دوغردور. ايرامم وقى
دسر تايلاشمده. قلم دورى ايدى.
چيخاندا چاخلاق دانندان ايدى. ايرامه دم
چيخانگ دالى طرفى چکيردى. گوردى
چيخانگ دالسى اوغليا اذيت ويرير.
آخردمده ايلوب چيخان چالدى داهان ايتيشي.
تبخه ايتانمان شخدر.

اداره

ايراندا قربان کستلره
معد ايشي ده کسر خلق قيون قربانى
سند گل کس مئى قربان اوبويون قربانى

المير آت اولوب جيد بو ختلى سواجى
قنرا آج قلاچاق بونى بوغولار دواجى
يله بر حمره ملاه که بدعت قوناق
زور ايله کيديرمک هله قيون قربانى

الميرورسنه تمدن بوليا عزم تات
مدنلر داخى اجرا ايلمز بروهومات
نچه ضاهه دوتوب يوز ديم چلکين حيات
عيدر برجه يينچاق ايله سوگ قربانى

بورجدر بوگيا هر ملظه ده جاين ذمى
هر عملدن نه واجبدر اولظلين ذمى
وارسى يا مله يا ملکه بر قسى
کهدى نئى الصجده هر کيسه قيون قربانى

اول گونى بايگانمال برجه دکل جوخدا
اولان
موتياز اولسى گور کيلره کيلر بائاق
فلک ايشن داخى آتالفا اسنگ بائاق
انگيس آ لدها وين سزرله بر توى دوتاجى
مامو مخلوق اولاجاقدور او تويک قربانى

حسب حال

ذوق لازم نه مملکت نه وطن؟
ایت دارالامان آردویا
مادماظلمه کیف چکیم قویبن
گوزین ایرانداه خلق بی سرویا

بوز ایل اول قشش ارانی
بیگنک کله دک گل کوچوک بر شاه
کسون قلمار ویرانی
بلکه تمیر ایله بیوک الله

آل قجار بی بی بی
اهل ایرانی سانا نایلاوی
دیه کیم نهوه قویماقیق بر نشی
دیه نوز ملک بایم تالادی

بشه نوز توینده اینلیم
بوتون اجدادملک بولک ختیب
ننده غریبده گاه یتیم
بی فریکسه اینتسین ختیب

عسکر کیم اولاجقدو؟
ملاعی؛ بو کورفردالمیر تورجو
مخشره آیدنا ایران نژتسی دوشمی؛
غریبغریه اسحوالات بایزولار. ملاه
ایران دادالاورادسته مکنت عسکریت
قوتک صبغتی خیر ویر ایدی ختی
بو اسحوالت ایرانه بیر جیولخلارکده
آجینه کویدر.

شما قید ایدیرک آتانی با بیلان
عب ساحلری عسکرلیکن مناف اولان
خقلار:

(۱) کجل آ داملار. (۲) گوسدک
آ داملار. (۳) کور آ داملار. (۴) نیل
آ داملار. (۵) کار آ داملار. (۶) بارالی
لرسه.

بو اسحوالات اولوخودقا نایب تمجب
ایتمیم نوز نوزیمه دیمیم که: کورمن
بس کیمی داه عسکر آباراخقلار ؟
بو فکری اهل ایراک بر قستمه
یشان اهالی بی - بر کوز قانقدان
کیمبرگه یشلایم.

ماحولیجه کاردلری. حتی نیجه ایلمدن
مشاوره ایرانه بحیل الشین» دیولر
بوللار عرب دکنلر.

آدام بوخودر که: بوسلری ایشدیم
دیرسین اودر که بوللار داشسکر کیشیم
اورادان بیوس اولوب کربان
باخوب کوردیم بورادا بیر قر قلیبر

وقولی ساغ آدام نیسان اولان جیوکه
او ولایتلر بولاری. او قادر نوز
هوادر که (شهرانان کیرمان بیو
بیر آیه کیمیز) بوتون جاسنت نوز
جیولغا اولمشدر. بوللار دلسوق اولور
اورانی دا اوله کوردیدیکه قانی

کیلان آتته هر قستمه باخوب
کوردیم که بیر قرده اولسون اولون
شجاع و اوجا بولنی آدام بوخودر
چونکه اولاری ایراکک مللشار ایدین

اشرفلاری و ناجری بی وقت باخوب
ریتی بوخاری قالدیرمانا لکنک وریولوب
که اولارک فد قالدیرتی بیلک اولون
بو قدر که کیلان اهالی بی بولون
بیجانلاردا و یا اینکه باشقا بوستانلار
یشلای گری. بونی بو کورده حدیندن
کوردک انسانلار کوردیم.

بوللاردا هیچ وقت عسکرلیک بول
مالار (علاوه بوللار عسکر اولان
آغلارک آغلایلاری اذن کیمیز).
اورادانده تا ایدم اولوب قانقدان اولون
طهران نهرته اوراداک اهالیکنده باجه
بر قسلمات آدام تا بیلدیم
بوللاردا مختلصه قانونی اولون
مناف اولورلار.

ملاعی؛ دوشروسی ایدیمی هر بر
کوب اولدیرباچان ایله کوزیکیشیم
اولیج کیدوب حمالارندیا جیمه سوزلار
باخندیم یلدم که: بوللاردا مناف اول
چالار. هر که حمالار قالا برقر
کیدوب اولمش تا ایلیماچالدر که سکر
لیک آباریشیم.

اما من دیودر که: اوزنده ایراند
عسکر دوشنه اولماچالدر. چونکه
طلعی. هر حالده عسکرلیک آیدیل
چالدر. هر حالده اهل مدرسه بیر
بلازا من رسحت ایلدیم.

کوردیم ایدیم که تقوی بدم برسی یلار
خراب اولمانان اوتری نیجه اولاری
بله ایله دولوزبول سخالتمدر. کور
آقارت ۱۹۸۰



عیز قارداشم؛ منن نکران قالا
ایترسی طبره السلیام. سو کورده
او خرابه قالمش نهوید ساندیم.

ایشیدیم گلوب سگا دیولر که: کویا
من حمان بولاری باروبیوتودا اودومشام
اما بوسا دیشدن بالاند. چونکه به
اغود نهو ایدی. اورادا منیم اولادیمه
قالیردی. دوقورلار دایووردی که: دالسی

کوته بوتری خردی به اولان نهو دقالده
بوخدر. فورغایمانا نوزسکده هسبه
باشیم آغرایدی. کوزلریم قالداری.
قردهاش تیکلی سیمنا قانق اداومشده
ایندن باشم نوزناردی. بلی بوللاردا

ایشیم بوخدر. قویا قنصا آ باغکدوشه
چراغ کده اعلی قارا کسرم اولنگ
قرداشلار؛ دیرسین هیچ قلدیرتی سیمنا
سالار که اولاری ساچکیرده کدشوراسی
سدی سجه دیر. بز پشده اونده
قرداشلار نهوید سوراوه سچیشک.

برده مشافا کیدندیم کی خسته خانه
قرداولیسی هسبه دیرسین جوز عبیب
الوسون. نهوید کوزیک جوالق
آقامدر کیجه خسته خانک
حیثه کلدیم نه اولان؛ اومان اوتریده
آ ز قیلارین بر حرملی آدامی رسوی
ایلمسین.

قرداش؛ هیچ برنش آرزوایشیم؛
آ نجه آرزو ایدیم که: شماخدا
اولایم کیدم ایدیم اینتیجی کدی قویوی
مدیرسناک لقبته باشا ایدیم. کور
ایم که: قویوی نیجه تمیز شماخداشدر.
کورد ایدیم که: لایلازاری کیزندکده
جامعت قارا کلدیم لایلاسی. نه جورنقرته
کاب اوخوبور.

کورد ایدیم که تقوی بدم برسی یلار
خراب اولمانان اوتری نیجه اولاری
بله ایله دولوزبول سخالتمدر. کور
آقارت ۱۹۸۰

کورد ایدیم که تقوی بدم برسی یلار
خراب اولمانان اوتری نیجه اولاری
بله ایله دولوزبول سخالتمدر. کور
آقارت ۱۹۸۰

کهنه بوخی
بو باخندا نهویدم باشن ایدیم
ال باقم کوزل اوزامش ایدیم
کوزلریم کندی بر قدر بوخوی
بازارم بوخوی کورون اوخویا
نه عسارت و هم کوزل مگ
کیکتک شتارله ای لال

بندی ایزک بوزور ایله یله
باغ مکنده سیر ایدلر هله
بورده سوز آتی شرمایش نوره
باغ چناردان لنان گلک حرح
ستوی شتالی ویا که کباب
لامه وار ماله یله بریاب
خر آلدیم بیجه عسارتدر

نه عسابت مفت ماله سوله
دیدیلمر بو حاللی مکنی د
سار زمان اولان مرتیدر
او زانمانا مدر اقدی بو
ایسی الان مبرود او که
دیدیلمر ایسی بورادامی اول کس
دیدیلمر آ ز دانیس سیک نوز کس
بو سوالی خنلری یلدم من
اجنادیم هیچ برده غیر سخن
آ غلامی قز منی اوراندی
بوخونک جیولوسیک دابامدی

دیوارلاریک قولاشی وار
۱۹۲۳نجی ایلهده جیمره کیدنده
باپالی محطه سمدیر خلوت نهویدیم که:
مخبرلرک خبری اولمانسین. آرزو اوشامی
اورادا قویوب کیدیم لکران. بلکه
اوقاندا اولام مخبری کوزیم کورده سین
نهوید اورداد اوتناق ننگ قالمسین
دیه بر قر اله ندمسته ده کیردیک
نهوید. اما گن خیال ایدمک که. خیلر
یلهدی.

آ خرده الله بندسیمی آرزو ایدم
ایدوب سالدی بایرا. ایله یلیدی که:
مخبر یلهدی. آرزو ایدم قزی نیشیا
نوسونی سوراخانسکی کچده بر اله
بندسیمی شتایروب قاجدی کدی. لکران
گه بس دیدیک مخبرل یلهدی.
لکران؛ آرزو ایدم ایلدیم که مخبرل
کلدم یا کوبه خال ایلدیم که مخبرل
یلهدی. قیزه بر باغلی منتری تایدیم
نجی بین الملل مطبعه

بوخی
اما قویا ایدی. ایله خیال ایدم که:
مخبرلرک خبری بوخدر. برده کوردیم
که غزنده بوللار. مشرتیه اوخویوب
چیکلیدی. اوزا یلدم که: نهوی خراب
اولملا. هر زادی یلیر. هر ایشی
کوردور باغلیجه برمشتی ایلمدن چیکدی
لکران فریله اچقیسی

بوچه قویک
آ خردا ده جاپخانه ساحی بوزاشی؛
اداریمزه بورجلی قالدکنک اوتوز خانی
برنجی بوچا ایله کورنده سکر
شکیده بوچه نامودی اسکندر فران
اوله - سیزده بورجلی قالدکنک اون
ماتی کورندر کز.

هیئت قدر بره
بیراز ۲۷۰۰



یوسفول - اصل قبول درجه سینه کچن اسماعیل قوردانی بوله یا بلانیرمنش: اتی عسکرنک، سومو کی عاف-عافنک!!!

№ 2. АКТУАЛОР ТАМАС
Азатландым Пердизмат
Туркмен - Ватандашым
Phone № 123456789